379L0533



# RÅDETS DIREKTIV

**av den 17 maj 1979**

**om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om kopplingsanordningen och backväxeln på jordbruks- eller skogsbrukstraktorer med hjul**

(79/533/EEG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen, särskilt artikel 100 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag(1),

med beaktande av Europaparlamentets yttrande(2),

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande(3), och

med beaktande av följande:

De tekniska krav som traktorer måste uppfylla enligt nationell lagstiftning gäller bland annat kopplingsanordningen och backväxeln.

Dessa krav skiljer sig åt i de olika medlemsstaterna. Det är därför nödvändigt att alla medlemsstater antar samma krav antingen som tillägg till eller i stället för sina nuvarande bestämmelser, särskilt för att det förfarande med EEG-typgodkännande som behandlas i rådets direktiv 74/150/EEG av den 4 mars 1974 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om typgodkännande av jordbruks- eller skogsbrukstraktorer med hjul(4) skall kunna tillämpas för varje traktortyp.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

1. *Med jordbruks- eller skogsbrukstraktor* avses varje motorfordon som är försett med hjul eller band och som har minst två axlar, och vars huvuduppgift grundas på dess dragkraft och som är särskilt konstruerat för att dra, skjuta, bära eller driva vissa redskap, maskiner eller släpvagnar avsedda för jordbruk eller skogsbruk. Fordonet kan vara utrustat för transport av last och passagerare.

2. Detta direktiv skall endast tillämpas för sådana traktorer som avses i punkt 1 och som är försedda med luftfyllda däck, och har två axlar och är konstruerade för en högsta hastighet mellan 6 och 25 km/h.

*Artikel 2*

Ingen medlemsstat får vägra att bevilja EEG-typgodkännande eller nationellt typgodkännande för en traktor av skäl som hänför sig till kopplingsanordningen eller backväxeln om dessa uppfyller kraven i bilagorna.

*Artikel 3*

Ingen medlemsstat för vägra att registrera en traktor eller förbjuda att den saluförs, tas i bruk eller används av skäl som hänför sig till kopplingsanordningen eller backväxeln om dessa uppfyller kraven i bilagorna.

*Artikel 4*

De ändringar som är nödvändiga för anpassning till den tekniska utvecklingen av kraven i bilagan skall beslutas enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 13 i direktiv 74/150/EEG.

*Artikel 5*

1. Medlemsstaterna skall sätta i kraft de bestämmelser som är nödvändiga för att följa detta direktiv inom 18 månader från dagen för anmälan och skall genast underrätta kommissionen om detta.

(1) EGT nr C 268, 11.11.1978, s. 34.
(2) EGT nr C 296, 11.12.1978, s. 69.
(3) EGT nr C 128, 21.5.1979, s. 17.
(4) EGT nr L 84, 28.3.1974, s. 10.

2. Medlemsstaterna skall se till att till kommissionen överlämna texterna till de centrala bestämmelser i nationell lagstiftning som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv.

*Artikel 6*

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 17 maj 1979.

*På rådets vägnar*

A. GIRAUD

*Ordförande*

*BILAGA 1*

## KOPPLINGSANORDNINGEN

1. **Antal**

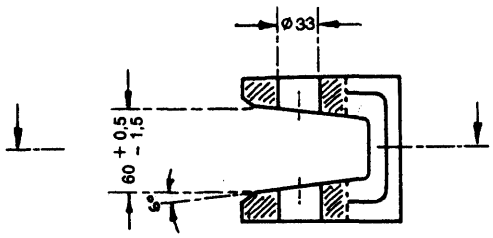
Varje traktor skall vara försedd med en särskild anordning på vilken en förbindelse såsom en dragstång eller en bogserlina kan fastsättas för bogseringsändamål.

2. **Läge**

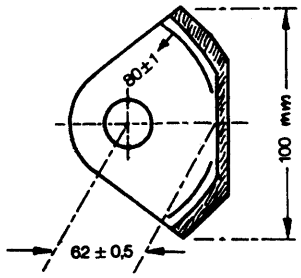
Anordningen skall vara monterad framtill på traktorn och vara försedd med en kopplingstapp.

3. **Utformning**

Anordningen skall vara utformad som en kopplingsgaffel. De mått som anges nedan skall iakttas.




alla mått i mm




Kopplingstappen skall ha en diameter på 30 + 1,5 mm och vara försedd med en anordning som förhindrar att den lossnar under användning. Säkringen skall inte kunna tas bort.

Toleransen + 1,5 i ovanstående figur bör inte uppfattas som en tillverkningstolerans utan som en tillåten variation av det nominella måttet för bultar av olika utförande.

---

*BILAGA 2*

## BACKVÄXEL

Alla traktorer måste vara utrustade med en anordning för backväxel som kan manövreras från förarplatsen.

---